

YOUTUBE — VÍDEOS PÚBLICOS

Steve Jobs

"Stay Hungry. Stay Foolish."

Discurso de Formatura — Stanford, 2005

Três histórias de uma vida

Transcrição e curadoria

C@rismata — Legados Digitais · contato@carismata.com.br

Orador:	Steve Jobs — cofundador da Apple, Pixar e NeXT
Evento:	Cerimônia de Formatura da Universidade de Stanford
Data:	12 de junho de 2005 · Stanford, Califórnia, EUA
Tema:	Três histórias pessoais sobre confiança, amor, perda e a morte como mestre

Sumário

1	Abertura	3
2	Primeira História — Conectar os Pontos	3
3	Segunda História — Amor e Perda	4
4	Terceira História — A Morte	5
5	Encerramento — Stay Hungry. Stay Foolish.	6

Abertura

[↑ Voltar ao Sumário](#)

Steve Jobs — As palavras iniciais

“Estou honrado em estar com vocês hoje na cerimônia de formatura de uma das melhores universidades do mundo.”

Jobs abriu seu discurso com humildade genuína, mencionando que nunca se formou no ensino superior e que aquela era a ocasião mais próxima de uma formatura que já havia vivido.

A promessa

“Hoje eu quero contar a vocês três histórias da minha vida. Só isso. Nada grandioso. Apenas três histórias.”

Primeira História — Conectar os Pontos

[↑ Voltar ao Sumário](#)

A origem

A mãe biológica de Jobs era uma jovem universitária solteira e decidiu colocá-lo para adoção, exigindo que os pais adotivos fossem formados no ensino superior. O casal originalmente escolhido desistiu no último momento ao saber que o bebê era menino. Os pais de Jobs — trabalhadores sem diploma universitário — receberam o chamado no meio da noite e aceitaram imediatamente.

A mãe biológica só assinou os papéis definitivos meses depois, quando os pais prometeram que Steve iria à universidade.

A decisão de abandonar o curso

Aos 17 anos, Jobs ingressou no Reed College — uma instituição tão cara quanto Stanford. Ao perceber que a mensalidade consumia toda a economia da vida dos pais adotivos, sem que ele soubesse o que queria fazer com a vida, decidiu abandonar o curso após seis meses.

- Dormia no chão da sala de amigos
- Devolvia garrafas de Coca-Cola para juntar moedas e comprar comida
- Caminhava 11 km todo domingo para almoçar no templo Hare Krishna

A aula de caligrafia

Sem as disciplinas obrigatórias, Jobs começou a frequentar as aulas que o interessavam. Uma delas foi a aula de caligrafia do Reed College — considerada uma das melhores do país. Aprendeu sobre tipos Serif e Sans-Serif, espaçamento entre letras e o que torna uma tipografia excelente.

Dez anos depois, ao projetar o primeiro computador Macintosh, toda aquela aprendizagem voltou. O Mac foi o primeiro computador com tipografia bela e proporcional. Como o Windows copiou o Mac, todo o ecossistema de computadores pessoais herdou isso.

A lição

“Não se pode conectar os pontos olhando para frente. Só se pode conectá-los olhando para trás. Por isso você precisa confiar que de alguma forma os pontos se conectarão no futuro. Confiar no coração, no destino, na vida ou no karma — o que for — dá a confiança de seguir a própria intuição mesmo quando ela afasta dos caminhos seguros.”

Segunda História — Amor e Perda

[↑ Voltar ao Sumário](#)

A construção da Apple

Jobs e Steve Wozniak fundaram a Apple na garagem dos pais adotivos quando Jobs tinha 20 anos. Em dez anos, a empresa cresceu de dois sócios para mais de quatro mil funcionários, com faturamento de 2 bilhões de dólares. O Macintosh havia sido lançado um ano antes.

A demissão

Aos 30 anos, Jobs foi demitido da própria empresa. O conselho se alinhou com o executivo que ele mesmo havia contratado, após uma divergência de visão sobre o futuro da Apple.

“O que havia sido o foco de toda a minha vida adulta havia sumido, e foi devastador. Senti que havia decepcionado a geração anterior de empreendedores, que havia derrubado o batão enquanto ele era passado a mim.”

O renascimento

Após meses de incerteza, Jobs percebeu que ainda amava o que fazia. Fundou a NeXT e a Pixar, e conheceu Laurene Powell, que se tornou sua esposa.

- **Pixar** — criou *Toy Story*, o primeiro longa-metragem totalmente animado por computador, tornando-se o estúdio de animação mais bem-sucedido do mundo
- **NeXT** — foi adquirida pela Apple, trazendo Jobs de volta à empresa e colocando a tecnologia da NeXT no coração do renascimento da Apple

A lição

“Às vezes a vida vai te acertar na cabeça com um tijolo. Não perca a fé. Estou convicto de que a única coisa que me manteve em movimento foi o amor pelo que eu fazia. A única maneira de fazer um trabalho ótimo é amar o que você faz. Se ainda não encontrou, continue procurando. Não se contente com menos.”

Terceira História — A Morte

[↑ Voltar ao Sumário](#)

A frase que moldou uma vida

“Quando tinha 17 anos, li uma frase que dizia: ‘Se você viver cada dia como se fosse o último, algum dia com certeza estará certo.’ Aquilo me marcou, e desde então, nos últimos 33 anos, olhei no espelho todas as manhãs e me perguntei: se hoje fosse o último dia da minha vida, eu gostaria de fazer o que estou prestes a fazer? E sempre que a resposta foi ‘não’ por muitos dias seguidos, eu sabia que precisava mudar alguma coisa.”

O diagnóstico de câncer

Em 2004, uma tomografia revelou um tumor no pâncreas de Jobs. Os médicos o informaram que se tratava de um câncer incurável, com prognóstico de três a seis meses de vida.

Naquela mesma noite, uma biópsia identificou uma forma extremamente rara de câncer pancreático — operável. Jobs realizou a cirurgia e se recuperou. Era o momento mais próximo da morte que havia enfrentado.

A morte como ferramenta

- Lembrar que vamos morrer é a melhor forma de evitar a armadilha de achar que temos algo a perder
- Diante da morte, todas as expectativas externas, o orgulho e o medo do fracasso desaparecem
- O que resta é apenas o que é realmente importante
- A morte é provavelmente a melhor invenção da vida — o agente de mudança que limpa o velho para dar lugar ao novo

A lição final

“O seu tempo é limitado, portanto não o desperdice vivendo a vida de outra pessoa. Não se deixe aprisionar pelo dogma — que é viver com os resultados do pensamento alheio. Não deixe o barulho das opiniões dos outros sufocar a sua própria voz interior. E, mais importante, tenha a coragem de seguir o seu coração e a sua intuição. De alguma forma, eles já sabem o que você realmente quer se tornar. Tudo o mais é secundário.”

Encerramento — Stay Hungry. Stay Foolish.

↑ [Voltar ao Sumário](#)

The Whole Earth Catalog

Jobs encerrou evocando uma publicação dos anos 1960 chamada *The Whole Earth Catalog* — uma espécie de Google em formato impresso, criada por Stewart Brand em Menlo Park. Era idealista, recheada de ferramentas e ideias.

Na contracapa da última edição, uma fotografia de uma estrada de terra ao amanhecer. Abaixo, as palavras de despedida:

Stay Hungry. Stay Foolish.

Fique faminto. Mantenha-se ciente de sua ignorância.

— *The Whole Earth Catalog* · Stewart Brand

As últimas palavras

“E eu sempre desejei isso para mim mesmo. E agora, ao se formarem para começar de novo, desejo isso a vocês.”

Stay Hungry. Stay Foolish.

Muito obrigado a todos.

Transcrição e curadoria do discurso de formatura de Steve Jobs na Universidade de Stanford, 12 de junho de 2005. C@rismata — Legados Digitais · contato@carismata.com.br

[↑ Voltar ao Sumário](#)